

Address in Country/Place of Origin/Residence
国籍を保持している国の住所を記入

Country/Place of Origin/Residence: **国名** C H I N A

Division/State/Province of Origin/Residence: **州/群/省** F U J I A N

Prefecture of Origin/Residence: **県/市** F U Z H O U

County/District of Origin/Residence: **地区/区** G U L O U Q U

Address: 1-2-3-4, Fanlin-Road, Gulou-Qu, Fuzhou, Fujian
住所の詳細

PART II – OTHER DETAILS ※P5 の職業一覧から該当する職業を選択記入

Occupation: **職業** C L E R I C A L W O R K E R

Highest Academic/Professional Qualifications Attained: *
 学歴なし No Formal Education 小学校卒 Primary 中学校卒 Secondary 高校/短大/専門学校卒 Pre-University
 ディプロマ卒 Diploma 大学卒 University 大学院卒 Post-Graduate
最終学歴

Annual Income in Singapore dollars (SGD): **年収(シンガポールドルで記載)** 3 8 5 0

Religion/Denomination: **宗教・宗派** B U D D H I S M (ない場合は"NONE"と記入)

Expected Date of Arrival in Singapore: **到着予定日** 0 1 1 0 2 0 X X
 D D M M Y Y Y Y

ビザの種類 シングル(1回のみ入国) Single Journey ダブル(2回入国) Double Journey トリプル(3回入国) Triple Journey マルチプル(数回入国) Multiple Journey
 Type of Visa: *
 ※各ビザ種類の実費は同じ ソーシャル Social ビジネス Business
滞在目的

Details of purpose: **目的の詳細** FREE-AND-EASY TOUR ※P5の目的一覧を参照して英語で記入する

How long do you intend to stay in Singapore: * Less than 30 days 30 日以内 More than 30 days 30 日以上
滞在予定日数

If your intended stay in Singapore is more than 30 days, please state the reason for your intended length of stay and the duration **30 日以上滞在する場合、その理由を記入**

Address in Singapore **シンガポールでの住所** 観光の場合はホテル、業務の場合は現地受入先会社の住所または宿泊先(ホテル)の住所を記入

Where will you be staying in Singapore?: *

Next of Kin's Place Relative's Place Friend's Place Hotel Others (Please specify): _____
近親者 親戚 友人 ホテル その他(具体的に)

Block/House No.: 1 0 Floor No.: Unit No.: Postal Code: 0 1 2 3 4 5

Street Name: **住所** A B C R O A D Contact No: **電話番号** 6512345678

Building Name: **ABC HOTEL** ※ホテルの場合、ホテル名を記入

Did you reside in other countries/places, other than your country/place of origin, for one year or more during the last 5 years ?*
 直近の5年間で自分の国・地域以外に1年以上住んだか

Yes No

滞在期間

If yes, please furnish details 全ての国の最後の住所を記入(日本の現住所を含む)

Period of Stay

Country/Place	Address	From	To
JAPAN	2-24-X, SHINBASHI, MINATO-KU, TOKYO	01.AUG.19 XX その国に最初 に入国した 年月日	PRESENT その国に現在 まで住んでいる 場合

Details of Travelling Companion 同伴者 情報

(Only for applicant who is 12 years old or less at the point of application. Details are not required if applicant is accompanied by an airline representative.) 申請時点で12歳以下の申請者のみ。申請者が航空会社の担当者を同伴する場合、詳細は必要ありません。

Relationship of Travelling Companion To Applicant:

P A R E N T S

申請者と同伴者の関係性

※「.」記入不要。スペース1つ空ける。

旅券に記載されている氏名。順番で一行に記入する(一行に書ききれない場合、二行目に記入する。)

Name:

L E E S A N S A N

同伴者の氏名

Date of Birth:

0 1 1 2 1 9 X X
D D M M Y Y Y Y

Sex:*

同伴者 Male Female
性別

Nationality/Citizenship:

C H I N E S E

同伴者国籍

Travel Document

Number:

G 1 2 3 4 5 6 7 8

同伴者旅行書類の番号

PART III - PARTICULARS OF LOCAL CONTACT

Details of Local Contact or Company/Hotel in Singapore 現地連絡先 / 会社 / ホテルの詳細

Name of Local Contact /Company/Hotel:

A B C H O T E L

現地連絡先 / 会社 / ホテルの名称

Relationship of

Local Contact/Company/Hotel to Applicant: 申請者との関係

H O T E L ※ホテルに宿泊する場合は「HOTEL」と記入

Contact No.: 6512345678

電話番号

Email Address: hotel@xxxx.com

メールアドレス

(ない場合、「NONE」と記入)

※ホテルの場合、ホテルのメールアドレスを記入

PART IV – ANTECEDENT OF APPLICANT*

- (a) Have you ever been refused entry into or deported from any country/place, including Singapore? Yes No
シンガポールを含め、国に関わらず入国拒否または国外退去させられたことがあるか？
- (b) Have you ever been convicted in a court of law in any country/place, including Singapore? Yes No
シンガポールを含め、国に関わらず法廷で有罪判決を受けたことがあるか？
- (c) Have you ever been prohibited from entering Singapore? Yes No
シンガポール入国の禁止を受けたことがあるか？
- (d) Have you ever entered Singapore using a different passport or name? Yes No
別の旅券や別の名前でシンガポールに入国したことがあるか？

If any of the answer is "YES", please furnish details below

(例) G87654321, CHENG SANSAN, A12345678

●YESの場合、その旅券番号と旧ビザ番号、名前を下記に記入

PART V - DECLARATION BY APPLICANT

I declare that all information submitted in this application is true, accurate and complete to the best of my knowledge and belief. I understand that, if I have concealed relevant information or provided false, inaccurate or misleading information, I may be prosecuted and any facilities, rights or privileges granted under this application may be withdrawn.

I undertake not to misuse controlled drugs or to take part in any political or other activities during my stay in Singapore which would make me an undesirable or prohibited immigrant under the Immigration Act.

I undertake to comply with the provisions of the Immigration Act and any regulations made thereunder or any statutory modification or re-enactment thereof for the time being in force in Singapore.

I undertake not to involve in any criminal offences in Singapore.

I undertake not to indulge in any activities which are inconsistent with the purpose for which the immigration passes have been issued

I further undertake not to be engaged in any form of employment, business or occupation whilst in Singapore without a valid work pass issued under the Employment of Foreign Manpower Act (Cap. 91A).

I am aware that overstaying or working illegally in Singapore is a serious offence and on conviction, the penalties may include mandatory imprisonment and caning.

I understand that if the Controller of Immigration is satisfied that I or any member of my family breaches this undertaking or becomes an undesirable or prohibited immigrant, he will cancel my immigration pass and the passes of the members of my family, and we may be required to leave Singapore within 24 hours of such cancellation.

I understand that this application for and possession of a visa does not guarantee entry into Singapore and permission to entry is entirely discretionary at the point of entry.

I give my consent for your department to obtain and verify information from or with any source as you deem appropriate for the assessment of my application for immigration facilities.

サイン記入日 (例) 27/SEP/20XX

Date

申請者のサイン

Signature of Applicant

申請者ご本人様が旅券の Bearer's signature と同一のサインをご記入ください。
例) 中国籍の場合、旅券に手書きでサイン(署名)したものが感じ簡体字であればそれと同一簡体字で記入する。

Signature must be same as the signature on the passport.

签名必須与护照上「持照人签名」的签字一致(如护照上的签字为汉字简体字、这里也要写一样的汉字简体字。)

P.2のOccupationは下記から選択して記入する

- ・ BUSINESSMAN：実業家、企業家
- ・ PROPRIETOR：経営者
- ・ MANAGER：管理者・支配人
- ・ CLERICAL WORKER：会社員
- ・ SERVICE WORKER：サービス業従業者
- ・ HOUSEWIFE：主婦
- ・ STUDENT：学生
- ・ CHILD/INFANT：未就学児
- ・ UNEMPLOYED：無職
- ・ RETIREE：退職者
- ・ TECHNICIAN：技術者
- ・ MACHINE PERATION OR ASSEMBLER：機械操作員
- ・ PROFESSIONAL：専門職
- ・ PRODUCITON WORKER：生産労働者
- ・ AGRICULTURAL OF FISHERY WORKER：農家・漁業従事者
- ・ CLEANER：清掃作業員
- ・ LABOURER：労働者
- ・ SEAMAN：海員・船員
- ・ LEGISLATOR：議員
- ・ SENIOR OFFICIAL：政府高官
- ・ RELIGIOUS TEACHER：宗教教師
- ・ MONK：修道士
- ・ PRIEST：僧侶
- ・ OTHERS：その他

P.2のDetails of purposeは下記を参照して記入する

Socialの場合

- ・ FREE-AND-EASY TOUR（個人旅行/FIT）
- ・ TOUR WITH ITINERARY
（旅程確定の団体、パッケージ旅行）
- ・ SCHOOL TRIP/EXCURSION（修学旅行）
- ・ TRANSIT（トランジット）
- ・ VISITING FAMILY/
RELATIVES IN SINGAPORE
（シンガポールの家族／親族訪問）
- ・ VISITING FRIENDS IN SINGAPORE
（シンガポールの友人訪問）
- ・ ATTENDING WEDDING CELEBRATION
（結婚式への出席）
- ・ 上記以外の場合、英語で詳細を記入する

BUSINESSの場合

- ・ ATTENDING BUSINESS EXHIBITION/
CONFERENCE（ビジネス展示会／会議への出席）
- ・ ATTENDING BUSINESS MEETING
（ビジネス会議への出席）
- ・ TRAINING WORKERSHOPS/
EXAMS BY A SINGAPORE ENTITY
（シンガポールの法人による研修ワークショップ／試験）
- ・ 上記以外の場合、英語で詳細を記入する